



Puheenjohtajan palsta



Miehelleni tuli postitse vuoden ensimmäinen Motoristi-lehti ja numeron kannessa oli teksti: LÄHDE MUKAAN HAL-LITUKSEEN! Noin kak-situhatta jäsentä omaava Moottoripyöräkerho 69 ry etsii jäsenistöstään yhdistykseen uutta puheenjohtajaa, lehden päätoimittajaa, tiedottajaa, www-vastaavaa ja yritysyeistyövastaavaa. Monen pienen ja keskisuuren yhdistyk-

tyksen niin kuin taloyhtiöidenkin on vaikea saada kasaan uutta hallitusta senioreiden siirtyessä ansaitusti takavasemmalle. Entisaikojen me-henki talkooinen ja yhdistystoimintoinen on muuttunut yksilökeskeiseksi. Tuon asenteen huomaa, vaikka tieliikenteessä tai markettien kassajonoissa. Lisäksi ihmisten on vaikea löytää motivaatiota suunnilleen ilmaiseksi tehtävälle työlle ja "ei kuulu minulle" -asenne alkaa olla vallitseva.

Tästä alun vuodatuksesta arvaattekkin varmaan asiani. Noin 120 jäseninen Espoon kirjansitoijat ry. muodostaa 12.3. vuosikokouksessaan uuden hallituksen. Hallituksen jäsenenä pääset suoraan vaikuttamaan toimintaamme. Minkälaisen yhdistyksen sinä haluaisit? Minkälaista toimintaa tai minkälaisia retkiä? Espoon kirjansitoijien 2020-luvun hallitustyö on mukavaa yhteistyötä, jossa pääset kehittämään mielekkääseen harrastukseemme liittyviä aktiviteetteja. Mikäli olet kiinnostunut tulemaan hallitukseen jäseneksi tai varajäseneksi, ota yhteyttä minuun: ritva.kurittukalaja@gmail.com tai puhelimitse: 050 5470028.

Ritva Kurittu-Kalaja
puheenjohtaja



Ordförandens spalt

Min man fick per post årets första Motoristi-tidning och på pärmen stod texten: LÄHDE MUKAAN HAL-LITUKSEEN! (KOM MED I STYRELSEN). Ca två-tusen medlemmars egen Moottoripyöräkerho 69 ry söker bland föreningsmedlemmar ny ordförande, ny huvudredaktör för tidningen, informatör, www-ansvarig och samarbetsansvarig person. Många små och medelstora föreningar, liksom husbolagen har svårt att få ny styrelse när seniorerna avgår med förtjänstfull verksamhet. Förr i världen var vi-andan med talkon och före-

ningsaktiviteter en självklarhet som har förändras till jag-koncentrerat. Denna inställning märks bland annat i vägtrafiken eller i markettornas kassaköer. Dessutom har människorna svårt att hitta motivation att utföra arbeten gratis för sådant "som inte hör till mig" och det har brett ut sig.

Efter detta flöde, så gissar ni säkert mitt ärende. Ca 120 medlemmar i Esbo Bokbindare rf utser ny styrelse den 12.3 på årsmöte. Styrelsen medlemmar kan direkt påverka verksamheten. Hurudan förening vill du ha? Vilken verksamhet eller hurudana utfärder? Esbo bokbindares 2020-års styrelsearbete är ett intressant samarbete, där du kan utveckla intressanta aktiviteter som berör vår hobby. Ifall du är intresserad att komma med som medlem i styrelsen eller som suppleant, tag kontakt med mig: ritva.kurittukalaja@gmail.com eller via telefon: 050 5470028.

Ritva Kurittu-Kalaja
ordförande

ESPOON KIRJANSITOJAT RY vuosikokous

ESPOON KIRJANSITOJAT RY

pitää vuosikokouksensa

torstaina 12. maaliskuuta 2020 klo 17.00

Kokouksessa käsitellään sääntömääräiset asiat. Kokous pidetään Espoon työväenopiston tilassa, osoite Kuunkehrä 2.

Tervetuloa,
hallitus



ESBO BOKBINDARE rf årsmöte

ESBO BOKBINDARE rf

håller sitt årsmöte

torsdagen den 12 mars 2020 kl. 17.00

Vid mötet behandlas de stadgeenliga ärendena. Mötet hålles i arbetarinsti-tuts lokal, adress Månskivan 2.

Välkomna,
styrelsen

Toimintakertomus 2019

Pohjoismaiset kirjansidokset –näyttelypäättyi vuoden 2019 aikana. Näyttely purettiin ja loppuvuodesta kirjat palautettiin tekijöilleen. Kunniamaininnan saajille postitettiin samalla diplomit.

Yhdistyksen vuosikokous pidettiin 9.3.2019. Yhdistyksen puheenjohtajana toimi Ritva-Kurittu-Kalaja ja hallituksen jäsenenä olivat jäseniksi Seppo Seppälä, Sven Seger, Sari Randén, Oiva Harjunpää sekä varajäsenenä Hannu Laine ja Rudolf Sommer. Rahastonhoitajana toimi Seppo Seppälä ja yhdistyksen sihteerinä Maarit Pakkala. Toiminnantarkastajina olivat Jukka Männistö Eija-Leena Arponen sekä varatoiminnantarkastajina Pii Topio ja Tiina Myllys.

Yhdistyksen jäsenmaksuksi päätettiin 20 euroa. Hallitus kokoontui vuoden aikana kolme kertaa. Maaliskuussa hallitukselle, tilintarkastajille ja tiedotteen toimittajalle tarjottiin päivällinen.

Tiedotteita ilmestyi kolme kertaa, toimittajana Kari Väyrynen. Tiedote toimitettiin jäsenille ja yhteistyötahoille pääosin sähköisenä, mutta halukkaille postitettiin paperinen versio. Yhdistyksen kotisivujen ylläpidosta vastasivat Seppo Seppälä ja Maarit Pakkala. Kotisivuja pyritään kehittämään edelleen ja niitä päivitettiin ahkerasti. Yhdistyksen Facebook -sivujen ylläpitoa jatkoi Ritva Kurittu-Kalaja, ja yhdistyksen arkistoja on hoitanut Oiva Harjunpää. Yhdistyksen kirjaston hoitamisesta on vastannut Sari Randén.

Vuoden aikana hankittiin yhdistyksen käyttöön ja jäsenien tarpeisiin materiaaleja ja huollettiin koneita ja työkaluja. Kirjansidontakurssien tarpeisiin ostettiin materiaaleja tarvittavissa määrin. Lisäksi jatkettiin edelleen jäsenistölle tarjottua mahdollisuutta työtilojen käyttöön ja materiaalien hankintaan torstaisin kirjansidontakurssien välillä. Jäsenistö on käyttänyt mahdollisuutta hyväkseen. Talkoita järjestettiin keväällä 2019 kaksi kertaa. Työhuone laitteineen oli jäsenistön käytössä ohjatusti kolme kertaa keväällä työväenopiston kurssien päätyttyä.

Toukokuussa jäsenistölle järjestettiin tilaisuus tutustua 23.5.2019 John Nurminen säätiön kirjakokoelmaan Helsingissä. Yhdistyksestä osallistuttiin myös Afton vid Esboån –tapahtumaan. Vuoden 2019 aikana osallistuttiin työväenopiston järjestämään joululahjavalvojaiset –tapahtumaan.

Yhdistyksen syysretki järjestettiin 8.8.2019 Pietariin. Retkellä tutustuttiin Venäjän kansalliskirjaston kokoelmiin ja kirjaston restaurointiosastoon. Retkellä tehtiin kaupunkikiertä Pietarissa ja vierailtiin Kirkossa Veren päällä. Retkelle osallistui 15 henkilöä. Jäseniä yhdistyksessä oli vuoden vaihtuessa 118 henkilöä. Yhdistyksen Facebook -ryhmässä on 68 jäsentä.

Verksamhetsberättelse 2019

Nordiska Bokband 2018 utställningen har avslutats under året 2019. Utställningen togs ned och böckerna återsändes till bokbindarna under slutet av året. De som hade erhållit hedersomnämmandet fick diplom.

Föreningens årsmöte hölls den 9.3.2019. Som föreningens ordförande fungerade Ritva Kurittu-Kalaja och som medlemmar i styrelsen var Seppo Seppälä, Sven Seger, Sari Randén, Oiva Harjunpää samt suppleanter Hannu Laine och Rudolf Sommer. Som kassör var Seppo Seppälä och som sekreterare Maarit Pakkala. Som verksamhetsgranskare var Jukka Männistö och Eija-Leena Arponen samt deras suppleanter Pii Topio och Tiina Myllys.

Beslut om medlemsavgiften storlek blev till 20 euro. Styrelsen höll under året tre möten. I mars månad bjöd föreningen middag åt styrelsen, verksamhetsgranskarna och redaktören för medlemsbrevet.

Medlemsbrevet utkom med tre nummer, redaktör var Kari Väyrynen. Medlemsbrevet distribuerades till medlemmarna i första hand via e-post, men de som ville ha en pappersversion fick det. Föreningens hemsidor upprätthölls av Seppo Seppälä och Maarit Pakkala. Hemsidorna skall aktivt utvecklas hela tiden. Föreningens Facebook-sidor upprätthölls av Ritva Kurittu-Kalaja och föreningens arkiv har Oiva Harjunpää skött om. Föreningens bibliotek har skötts av Sari Randén.

Under årets lopp anskaffades material till medlemmarnas användning och utrustningen servades efter hand. Bokbindarkursernas behov av material köptes i den mängd som behövdes. Dessutom fortsatte möjligheten för medlemmarna att använda utrymmet och köpa material på torsdagar mellan kurserna. Medlemmarna har utnyttjat denna möjlighet. Talkon arrangerades på våren 2019 två gånger. Efter avslutade kurser kunde medlemmarna använda kurslokalen tre gånger på våren.

I maj månad hade medlemmarna möjlighet att den 23.5.2019 bekanta sig med John Nurminens fonds boksamling i Helsingfors. Föreningen deltog även i Afton vid Esboån evenemanget. Under året 2019 deltog vi i arbetarinstitutets julklappsvaka. Föreningens höstutfärd ordnades till Sankt Petersburg 8.8.2019. På utfärderna bekantade vi oss med Rysslands nationalbibliotekets samlingar och bibliotekets restaureringsavdelning. Det gjordes även en stadsrundtur och ett besök i Kyrkan Veren. Deltaantalet var 15 personer. Medlemsantalet i föreningen var vid slutet av året 118 personer. Föreningens Facebook-grupp hade 68 medlemmar.

Toimintasuunnitelma vuodelle 2020

Espeen Kirjansitojat ry – Esbo Bokbindare rf on kirjansidonnan harrastajien ja kirjansidonnasta kiinnostuneiden muodostama yhdistys. Yhdistyksen tavoitteena on edistää kirjansidontakulttuuria.

Tapahtumia vuodelle 2020:

Yhdistyksen tavoitteena on vuoden 2020 aikana osallistua erinäisiin muiden järjestämiin näyttelyihin. Suunnitelmissa on osallistua esim. Espoon työväenopiston kädentaitojen kevätnäyttelyyn tuomalla sinne itse sidottuja kirjoja näyttille.

Yhdistys tulee esittelemään toimintaansa vuoden aikana osallistumalla mahdollisuuksien mukaan erilaisiin tapahtumiin. Tarkoituksena on houkuttaa uusia aiheesta kiinnostuneita jäseniä. Yhdistys pyrkii aktivoimaan erityisesti ruotsinkielisiä henkilöitä mukaan toimintaan. Mikäli työväenopisto/Omnia järjestää joululahjavalvojaiset ym. tapahtumia, yhdistys pyrkii mahdollisuuksien mukaan osallistumaan tapahtumiin.

Yhdistyksestä osallistutaan loppukeväästä järjestettävään Afton vid Esboån –tapahtumaan. Tarkemmat suunnitelmat asiasta tehdään keväen kuluessa.

Yhdistys tarjoaa jäsenilleen työväenopiston kurssien päätyttyä keväällä mahdollisuuden erikseen määriteltynä päivinä tulla kirjansidontaluokkaan tekemään omia töitään valvotusti. Työväenopiston kurssien aikana jäsenillä on mahdollisuus ostaa materiaaleja ja käyttää koneita torstaisin erikseen ilmoitettavana aikana. Lisäksi yhdistys järjestää kirjansidontaluokassa talkoot.

Vuoden 2020 suunnitelmiin kuuluu lisäksi jäsenille suunnatun retken toteuttaminen. Retken ajankohta on alustavasti syksyllä ja siitä tiedoitetaan lisää erikseen.

Tiedotus:

Tiedotus jäsenille tapahtuu pääosin internetsivujen ja ainakin kolme kertaa ilmestyvän tiedotteen välityksellä. Yhteydenpitoa ylläpidetään myös Facebook -sivujen välityksellä

Verksamhetsplan för år 2020

Espeen Kirjansitojat ry – Esbo Bokbindare rf är en förening för personer som har intressen för bokbindning som hobby och därför bildat en förening. Föreningens målsättning är att utveckla bokbindningskultur.

Aktiviteter för år 2020:

Föreningens målsättning är att delta i utställningar som arrangeras av andra under året 2020. I planeringen finns till exempel Esbo arbetarinstitutets hantverkskursernas vårutställning med egna handbundna böcker.

Föreningen kommer att förevisa sin verksamhet under året med att delta i den mån det finns möjlighet i olika aktiviteter. Meningen är att på så sätt locka nya intresserade medlemmar. Föreningen försöker på så sätt aktivera svenskspråkiga personer med i verksamheten. I fall att arbetarinstitutet/Omnia arrangerar julk-lappsvaka eller andra aktiviteter, försöker föreningen delta i den mån det finns möjlighet.

Föreningen deltar i slutet av våren i arrangemangen Afton vid Esboån-jippet. Närmare planering görs under vårens lopp.

Föreningen erbjuder åt sina medlemmar, efter det att kurserna har slutat på våren, möjlighet att under några fastslagna dagar arbeta i bokbindarklassen och utföra egna arbeten under översyn. Under den tid som arbetarinstitutet håller kurser kan medlemmarna köpa material samt använda klassens utrustning på torsdagar enligt särskilda tider som är angivna. Dessutom ordnar föreningen i bokbindarklassrummet talkon.

Under år 2020 planeras en utfärd för medlemmarna. Tidpunkten blir någon gång på hösten och informeras om senare.

Information:

Information till medlemmarna görs i främsta rum via internetsidor och dessutom med tre gånger utkommande informationsblad. Kontakt hålles också via Facebook-sidor.

Mistä saa materiaaleja ja tarvikkeita
kirjansidontaa varten
Material och utrustning för bokbindning

MH-Keskus Oy
Museoiden Hankintakeskus
Paperikonservointi A. Aaltonen

Postiosoite:
Sahaajankatu 20-22 E3
00880 Helsinki

Käyntiosoite:
Sahaajankatu 20 D-rappu 2. krs
(vierailut sopimuksesta)

Puhelin: 045 803 1330
S-posti: info@museoidenhankintakeskus.fi
Facebook: ww.facebook.com/Museoiden-
hankintakeskus

Tempera Oy, Uudenmaankatu 16–20
00120 Helsinki
Taiteilijatarvikkeet, paperit, kartongit ja pahvit

Kirjovärit Oy Suomi
Läkkisepäntie 22
00620 Helsinki
puh: 020-780 9696
Maalaus- ja kultaustarvikkeita

Nahka E&H Nahkakauppa
Fredrikinkatu 20
00120 Helsinki
puh: 09-625 898
Kirjansidontanahka

Kirjansitomo V&K Jokinen
Tarkkampusjankatu 9 A
00120 Helsinki
puh: 09-635 143
Materiaalit, tarvikkeet ja sidontatyöt
Kirjansitomo Jari Marttila
Hitsaajankatu 15 A
00810 Helsinki
puh: 0400-570 481
Materiaalit, tarvikkeet ja sidontatyöt

GALATEIA
Iso Robertinkatu 35-37
00120 Helsinki
puh: 09-875 4702
GSM 0400-684 606
Kalanahka

LALUPATE OY / Studio Himalya
Käyntiosoite ajanvarauksella
Sahaajankatu 20 A 1. kerros
00810 Helsinki
puh. 0400-476115
Käsintehty paperit, japaninpaperi ym.

PIKKUSITOMO KIRJANEN TMI
Kotisivut: www.pikkusitomokirjanen.fi
Osoite: Palokunnankatu 9, 13100 Hämeenlinna
Sähköposti: kirjansitomo@gmail.com.
Puhelin: 040 504 2489
Huom! Avoimna sopimuksen mukaan (koti-
sivuilla poikkeukset aukioloaikoihin).

Suomenkielinen kirjallisuus kirjansidonnasta
/Finskspråkig litteratur om bokbindning:

Tuula Moilanen	Kirjansidonnan opas, Kustannus Oy Taite, Gummerus kirjapaino
Riberholt & Drostrup	Käsikirjansidonta, Kirjateos, (loppumyyty, saa antikvariaateista)
Iso tietosanakirja	Kirjansidonta, sivu 259–273, OTAVA, (löytyy kirjastoista)
Hendel – Vuorio	Kirjanpainotaito, OTAVA, (Kirjastoissa tai antikvariaateissa)
Bühler	Suuri askartelukirja I, sivu 254 alkaen, WSOY, (Kirjastoissa)
Bühler	Paperi- ja pahvityö sekä kirjansidonta WSOY, (Kirjastoissa)
Sommer	Tekniset Kädentaidot, osa 4 siv. 177 – 197, WEILIN+GÖÖS (2007)
Lauri Mäkinen	Sido itse kirjasi, Kansan valistusseura, Käsiteollisuuskirjasto N:o 10 (1915), (Antikvariaateissa)
Josep Cambras	Osaavat Kädet Kirjansidonta, Kustannusosakeyhtiö Perhemediat oy
Paperia koskeva kirjallisuus: Litteratur gällande papper:	
Väiski Putkonen	Paperia ! , Otatieta Oy, lyhyt johdatus paperin historiaan
Moilanen Tuula	Käsintehty paperi. Kustannusosakeyhtiö Taide, 1997